



SV ANVÄNDARHANDBOK



C201 / C202 - REV.08 - 13/01/2025



SV

ANVÄNDARHANDBOK C201/C202

Genom att välja de professionella personvågarna från WUNDER mod. C201/ C202 med pelare har du köpt en apparat med hög precision. I över 40 år har WUNDER ställt sin expertis i hälsans tjänst. De mekaniska personvågarna från Wunder C201 och C202 **uppfyller gällande standarder för sjukhus, läkarmottagningar och vårdinrättningar med sjukhusinläggning.** Personvågarna C201/C202 är **medicintekniska produkter av Im-klass med mätfunktion och är kalibrerade i överensstämmelse med noggrannhetsklass IIII** (enligt standarderna 2017/745 och 90/384 EEG).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. ALLMÄNNA BESTÄMMELSER	3
2. SÄKERHET	4
3. BESKRIVNING OCH AVSEDD ANVÄNDNING	4
4. TEKNISKA EGENSKAPER	5
5. INSTALLATION	5
6. ANVÄNDNINGSPROCEDURER	8
7. ANVÄNDNING AV STADIOMETERN	9
8. UNDERHÅLL OCH SERVICE	10
9. SKROTNING OCH KASSERING	10
10. GARANTI	11
11. ÖVERENSSTÄMMELSE	12
12. IDENTIFIKATIONSSKILT	12

1. ALLMÄNNA BESTÄMMELSER



Läs denna handbok noggrant innan du använder instrumentet eftersom den ger viktiga anvisningar angående SÄKER ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL.

Beskrivningarna och illustrationerna i denna handbok är inte bindande.

WUNDER förbehåller sig rätten att göra de ändringar som de anser lämpliga i förbättringssyfte, utan att behöva uppdatera denna publikation.

Konventioner:

I denna handbok har följande symboler använts:

	MEDICINSK ENHET SOM KOMMER OM FÖRORDNING (EU) 2017/745
	LÄMPLIGT INSTRUMENT FÖR JURIDISK ANVÄNDNING, I ENLIGHET MED DIREKTIV 2014/31/EU OCH DEN EUROPEISKA STANDARDEN EN45501
	MEDICINSK UTRUSTNING
	UNIK IDENTIFIERARE AV ENHETEN
	INSTRUMENT I ENLIGHET MED METROLOGIDIREKTIVET NAWI PRECISIONSKLASS III 90/384 - 2014/31/EU OCH DEN EUROPEISKA STANDARDEN EN45501
	OBSERVERA! PLACERAD INNAN FÖRFARANDENA FASTSTÄLLS. UNDERLÅTENHET ATT IAKTTAGA DETTA KAN ORSAKA SKADOR PÅ OPERATÖREN ELLER PÅ PATIENTEN ELLER PÅ PRODUKTEN
	LÄS DENNA HANDBOK NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER INSTRUMENTET
	TILLVERKARE: WUNDER SA.BI. SRL – VIA VECCHIA PER MONZA, 20 – TREZZO S/ADDA (MI), ITALY

2. SÄKERHET



OBSERVERA!

Operatörerna måste läsa igenom denna handbok noggrant, följa dess instruktioner och bli bekanta med instrumentets korrekta förfaranden för användning och underhåll.

Tillverkaren tar inget ansvar för direkta eller indirekta skador, inklusive utebliven vinst eller annan kommersiell skada, som kan uppstå vid en användning av produkten som inte överensstämmer med vad som beskrivs i denna handbok.

- Förvara denna handbok samt försäkrans om överensstämmelse för konsultation och stöd för personalutbildning.
- Överbelasta inte instrumentet över den maximala kapaciteten.
- Applicera inte belastningarna på ett abrupt sätt.
- Använd inte vassa eller spetsiga föremål för att trycka på knapparna.
- Försök inte att öppna instrumentet.
- Avlägsna inte de sigill som finns på instrumentet.
- Sänk inte ned instrumentet i vatten eller andra vätskor.
- Utför regelbundet underhållsarbeten och efterföljande mätkontroller.

Du måste rapportera alla allvarliga incidenter som inträffar i samband med användning av den medicintekniska produkt som vi har levererat till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där du befinner dig.

3. BESKRIVNING OCH AVSEDD ANVÄNDNING

Denna anordning är avsedd att användas för vägning av personer för allmänna diagnostiska ändamål.

Personal som är avsedd att använda produkten: Operatörer och läkare som är bekanta med produkten.

Kontroll och ansvar: Den medicintekniska produkten måste användas under övervakning av en kvalificerad läkare eller kvalificerad personal med ansvar för underhåll och regelbundna kontroller.

Användningsbegränsningar: Denna medicintekniska produkt kan endast användas enligt beskrivningen i denna handbok.

Produktens livslängd: 7 år

4. TEKNISKA EGENSKAPER

Modell	C201	C202
Kapacitet	200kg	220kg
Division	100g	100g
Tillverkare	Wunder Sa.bi.srl Trezzo S/Adda Milano Italy	
OIML-godkännande	Classe III	
Måttenhet	kg	
Driftstemperatur	5°C / 35°C	
Medföljande tillbehör	Teleskopisk stadiometer 60-212cm / 24-84 tum Indelning 1 mm - ± 5mm / 0,25 tum	

5. INSTALLATION

Innan du fortsätter med installationen ska du kontrollera innehållet i listan nedan:

1. Pelare och huvud med vägningssystem
2. Pelarens dragstång (stången inuti pelaren)
3. Bas med plattform av gummi
4. Teleskopisk stadiometer för längdmätning
5. Transporthjul
6. Monteringssats: 10x skruvar och 1x skiftnyckel för pelarens dragstång
7. Instruktionshandbok

5.1 MONTERING AV PELARBAS

**OBSERVERA!**

**Håll ihop basen och plattformen under tippningsfasen,
för att undvika risken att spakbussningarna kommer ut.**

1. Stöd vågens pelare på horisontellt på ett bord (se fig. 1)
2. Lossa de röda kablarna som håller spakarna på plats
3. Dra ut stångens dragstång med den medföljande skiftnyckeln och haka fast basens långa spak tills den ansluts till pelarens dragstång (se fig. 2-3)
4. Placera vågen försiktigt på marken

fig. 1



fig. 2

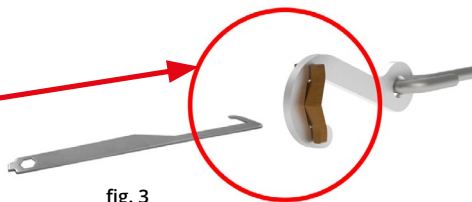
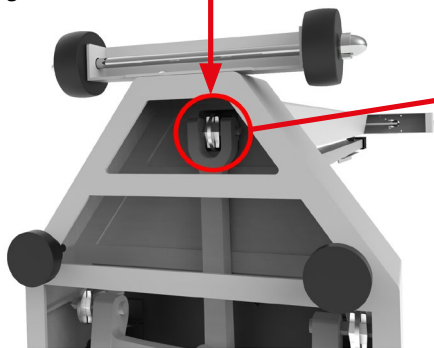


fig. 3

5.2 FÄST PELAREN PÅ BASEN

Placera personvågen på golvet och fäst pelaren i basen med de fyra medföljande skruvarna (se fig. 4)
Kapa sedan bandet som håller fast basen.

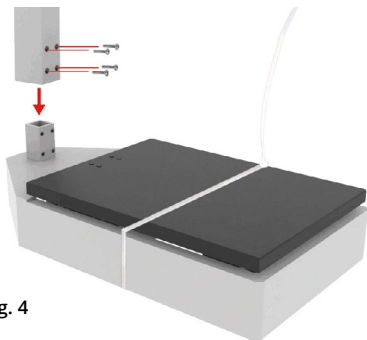
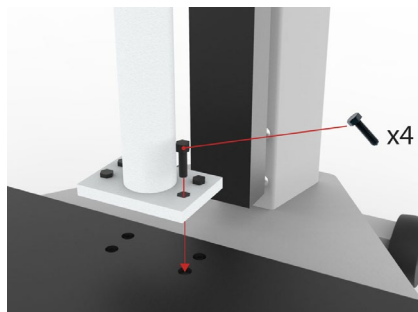


fig. 4

5.3 MONTERING AV HÅLLAREN UPPRÄTT PÅ BASEN

Skruva loss skruvarna från den svarta plattformen, placera hållaren genom att rikta in den med hålen på plattformen och skruva fast den med de 4x medföljande skruvarna (se fig. 5)



5.4 MONTERING AV STADIOMETERN PÅ PELAREN

Fäst stadiometern med de två sexkantsskruvarna enligt fig. 6-7

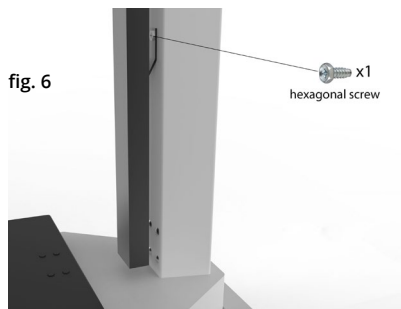


fig. 6

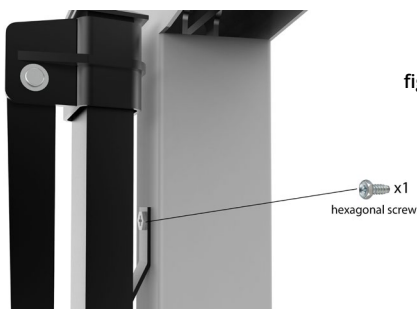


fig. 7

6. ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

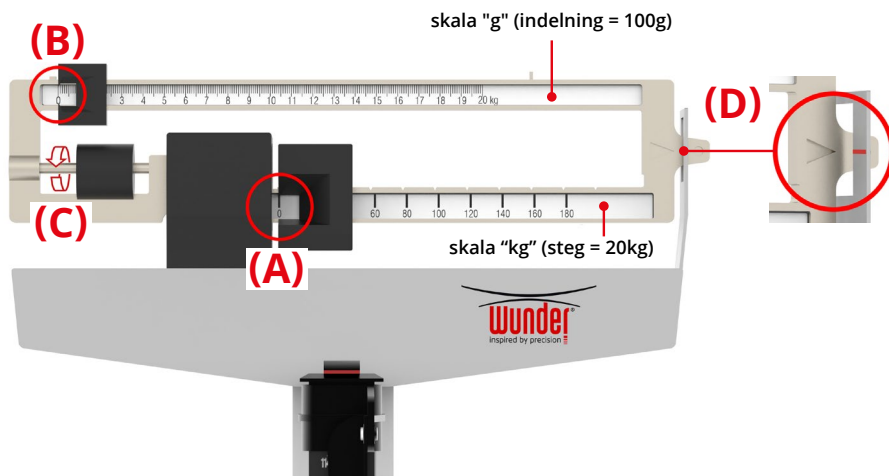
Placera instrumentet på en plan yta.

Gör på följande sätt för att utföra **nolljustering**:

1. Flytta indikatorn "kg" som anges i punkt (A) i figuren till noll
2. Flytta indikatorn "g" som anges i punkt (B) till noll
3. Justera (vrid) skruven som anges i punkt (C) tills pilen som är graverad på balansstängan är i linje med den röda markeringen, såsom anges i punkt (D)

Gör på följande sätt för att utföra en **korrekt vägning**:

4. Kliv upp på vågplattformen
5. Flytta indikatorn "kg" för att mäta kilogram och flytta indikatorn "g" för att mäta gram (d=100g)
6. När stängan håller sig i balans och indikatorn (den graverade pilen) är i linje med den röda markeringen är vikten korrekt.
7. Läs av vikten med de två indikatorerna (kg - g)
8. Gå långsamt ner från plattformen och flytta de två indikatorerna till noll



7. ANVÄNDNING AV STADIOMETERN



OBSERVERA!

För längdmätning placeras patienten på vågplattformen.

MÅTT ÖVER 130cm		
		
Höj stängen	Placera plattan horisontellt	Sänk stängen till den punkt där plattan vidrör patientens huvud. Längden avläses vid den röda linjen.
MÅTT UNDER 130 cm		
		
Sänk huvudplattan. Tryck på den röda spaken som är inringad i figuren och sänk den svarta glidande hållaren.	Höj huvudplattan.	Sänk stängen till den punkt där huvudplattan vidrör patientens huvud. Längden avläses vid de två små vita trianglarna.

8. UNDERHÅLL OCH SERVICE



OBSERVERA!

Se till att hålla det medföljande instrumentet under kontroll med hjälp av ett korrekt regelbundet underhåll.

Vi rekommenderar att man låter denna kontroll utföras av personal som är kvalificerad att utföra åtgärden.

För ytterligare information, vänligen kontakta WUNDER:s tekniska kundservice, som står till ditt förfogande.

För bättre och längre livslängd för produkten är det bra att regelbundet utföra en grundlig allmän rengöring.

Rengöringen av instrumentet ska utföras med en mjuk trasa, fuktad med vatten eller neutralt rengöringsmedel.

Undvik användning av lösningsmedel och slipmedel. Vid långvarig inaktivitet av instrumentet, ta ut batterierna ur terminalen och täck instrumenteringen för att bibehålla den intakt. Se till att inte utsätta instrumentet för stötar eller överdriven mekanisk påfrestning under transport.

I händelse av reparation eller service, vänd dig till din återförsäljare eller till ett auktoriserat servicecenter genom att kontakta [**service2@wunder.it**](mailto:service2@wunder.it) eller [**sales@wunder.it**](mailto:sales@wunder.it).

9. SKROTNING OCH KASSERING

Avställning

Om anordningen ställs undan under en längre period måste man se till att skydda de delar som skulle kunna skadas av eventuella dammavlagringar.

Skrotning

När du bestämmer dig för att inte använda denna artikel mer måste den göras överksam. De delar som kan orsaka fara ska göras ofarliga.

10. GARANTI

Detta certifikat måste förvaras till dess att garantin upphör att gälla.

Den måste uppvisas tillsammans med fakturan, skattekvittot eller följesedeln med återförsäljarens namn och försäljningsdatum närhelst en teknisk åtgärd krävs. I annat fall förlorar användaren alla garantirättigheter. Garantin börjar gälla på inköpsdagen och gäller under den tid som anges i gällande katalog/lista. Garanti innebär kostnadsfri ersättning eller reparation, inom fastställda tidsgränser, av de delar av apparaten som efter tillverkarens eget gottfinnande, befinns vara defekta vid källan; Wunder kommer därför att ha rätt att reparera eller ersätta artikeln.

Garantin täcker inte:

- Transportskador, fallskador, skador orsakade av oaksamhet och manipulering
- Skador på grund av oförmåga att använda apparaten och felaktig användning av denna
- Skador på grund av felaktig installation av apparaten och reparationer som utförts av obehörig personal
- Ingrepp i hemmet för bekväma kontroller eller förmodade defekter
- Löpande underhåll och vad som kan anses vara normalt slitage på grund av användning

Interventionstjänsten kan också vägras om utrustningen har modifierats eller byggts om på något sätt. Om apparaten repareras i hemmet måste användaren betala den fasta utryckningskostnader. Om apparaten däremot repareras på något av Wunders auktoriserade servicecenter, står användaren för kostnader och risker för transporten.

Wunder ansvarar inte heller för skador av något slag som kan orsakas direkt eller indirekt på personer, djur eller egendom till följd av att alla anvisningar i denna bruksanvisning inte har följts eller i vilket fall som helst till följd av felaktig användning.

Domstolen i Bergamo är behörig för eventuella tvister.

11. ÖVERENSSTÄMMELSE

VÄGNINGSINSTRUMENT FRÅN WUNDER MODELL : C201 / C202
Vi intygar att detta instrument har kontrollerats och har klarat funktionstestet med godkänt resultat. Det överensstämmer med följande standarder och direktiv: EN 45501/ EN60601-1 / EN60601-1-2 EU-FÖRORDNING 2017/745 – Medical Device Regulation

12. IDENTIFIKATIONSSKILT



På den applicerade mätskylten anges tillverkningsåret (M YY) t.ex. M 24 = 2024, M 25 =2025... och så vidare.

 Manufacturer: Wunder Sa.Bi. s.r.l Via Vecchia per Monza, 20 20056 - Trezzo sull'Adda (MI) - Italy REF C201 Max = 200 kg Min = 2 kg +5 °C / +35 °C e = 100 g CE M YY 0474 T12037 rev 0 SN 0000	IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2017/745 CONFORME AL REGOLAMENTO (UE) 2017/745 CE 0425
UDI  2025-01-16 MD  IC: 00008 SN C24010000 (01)08052570460021 (11)250116 (21)C24010000	
 Manufacturer: Wunder Sa.Bi. s.r.l Via Vecchia per Monza, 20 20056 - Trezzo sull'Adda (MI) - Italy REF C202 Max = 220 kg Min = 2 kg +5 °C / +35 °C e = 100 g CE M YY 0474 T12037 rev 0 SN 0000	IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2017/745 CONFORME AL REGOLAMENTO (UE) 2017/745 CE 0425
UDI  2025-01-16 MD  IC: 00008C SN C24010000 (01)08052570460038 (11)250116 (21)C24010000	